

## Economie régionale

## La petite et moyenne entreprise doit être défendue

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI — La petite et moyenne entreprise doivent être défendues. La stabilité économique d'une région serait moins menacée si moins dépendante de grosses compagnies. Et l'AFEAS, par la voix de sa présidente Mme Bernadette Audet, considère que la cogestion entre employés et employeurs pourrait être une solution aux causes de fermeture successives, lesquelles, pour la seule année 1976, ont fait 9.000 chômeurs de plus.

L'AFEAS se dit soucieuse des retombées sociales des problèmes économiques actuels. Economie familiale et économie régionale sont directement liées.

"On sait les conséquences personnelles du désœuvrement qui accompagnent le chômage, de dire Mme Audet; lassitude, mécontentement, sentiment d'injustice, perte de l'ambition, tentative de critique sinon de révolte, climat psychologique d'insécurité, de désespérance dans l'avenir."

L'économie de la région repose sur trois grosses compagnies, cependant, la petite et moyenne entreprise sont aussi génératrices d'emplois. Au Québec, 53 pour cent des emplois proviennent de la PME.

"Le problème est vaste, les causes sont multiples, les solutions sont complexes. Mais si les travailleurs étaient appelés à participer davantage à la vie de l'entreprise, peut-être augmenteraient-ils leur productivité? peut-être prévoieraient-ils à long terme l'avenir de leur gagne-pain. La cogestion serait à mon sens la solution à envisager. D'ailleurs, plusieurs expériences sont en voie de réalisation et s'avèrent efficaces, comme Harvey Transport, pour ne citer qu'un exemple."

Les entreprises familiales et para-familiales reçoivent particulièrement l'attention de l'AFEAS. Cette association a produit un mémoire concernant les femmes collaboratrices de leur mari dans les

entreprises à but lucratif et a mis l'accent sur l'importance de ces petites entreprises qui ont été bien longtemps les seules existantes en sol québécois.

Selon Mme Audet: "Un des éléments qui nuit à la prospérité et à la continuité de l'entreprise familiale, c'est la situation financière et sociale des femmes qui y travaillent et qui n'ont accès à aucune mesure de sécurité sociale garantie aux autres travailleurs."

Autre moyen de stimuler l'économie régionale: le principe d'achat chez nous que défend l'AFEAS. Encore faut-il que ce principe soit compris, c'est-à-dire que "chez nous produise, que chez nous exploite son produit, que chez nous ait quelque chose à vendre et qu'on veuille bien l'acheter chez lui".

Mme Audet donne comme exemple les possibilités d'exploitation du bleuet sous forme de confiserie, de liqueurs, de jus, de crème de bleuets. Exploitation faite sur place plutôt que de vendre le produit à l'extérieur et de le racheter plus cher sous autres formes.

"Nous pensons que ce n'est pas les capitaux qui manquent, explique la présidente, mais plutôt l'éducation économique: éducation à l'école; éducation chez les adultes; éducation qui poursuivrait le changement de mentalités et des attitudes pour passer d'une mentalité de pur employé irresponsable à une mentalité de participant à l'entreprise et au bien de la communauté économique, d'une mentalité de consommateur à une mentalité de producteur."

Ce que préconise l'AFEAS est une conscience communautaire, une conscience du bien de tous, de sentiment de coresponsabilité à l'édification et au progrès de la région.

Les vœux exprimés sont aussi que les syndicats soient moins exigeants vis-à-vis des petites entreprises: qu'ils encouragent les compagnies à investir leurs profits.



BERNADETTE AUDET présidente régionale de l'AFEAS

## Additifs chimiques

## Du poison dans votre assiette

CHICOUTIMI — En bien peu de temps, certains additifs chimiques ont été retirés du marché. Consommés jusqu' alors en toute confiance par les consommateurs, les aliments comprenant ces produits deviennent suspects. Et comment ne pas se demander, si dans un temps prochain, d'autres produits ne se verront pas à leur tour qualifier de dangereux?

Madeleine Scott-Normand, diététiste et vice-présidente de l'ACCQ, pose le problème que cela représente dans le dernier numéro de la revue "Le consommateur canadien". Elle insiste sur le fait que se nourrir n'est pas une question de choix mais une nécessité. Or donc, comme l'écrit Patrick Marescaux: "Nous sommes bien certains que si demain, du jour au lendemain, un fabricant supprimait totalement les colorants de ses fabrications et l'expliquait aux acheteurs potentiels, par la publicité par exemple, il remporterait un succès. Ce serait un pas de franchi dans l'intérêt des consommateurs. Un premier pas seulement car il ne faut pas oublier que les colorants ne constituent qu'un additif parmi bien d'autres. Le fait qu'ils soient les plus visibles ne doit pas faire oublier la présence des autres."

Les additifs servent aussi bien à la coloration des aliments qu'à leur

conservation, leur saveur et paraissent inévitables dans une société ayant pris l'habitude de consommer des produits venant de tout pays et en toute saison.

Ce qui est inquiétant est la rapidité de leur prolifération. La direction générale de la Protection de la santé a perdu tout contrôle de son aptitude à surveiller les modifications techniques qui se produisent dans l'industrie alimentaire, écrit Madeleine Normand. Ce service gouvernemental ne peut garantir la qualité nutritive des aliments fabriqués et la sécurité, car il lui manque la science de base, la compréhension fondamentale des conséquences d'une technologie alimentaire en évolution rapide.

On a estimé que si vous mangez les aliments indiqués dans le régime alimentaire d'un supermarché, vous consommerez 5.500 produits chimiques différents dont 2.500 sont ajoutés délibérément et le reste par contamination. En 1972, les Etats-Unis consommaient chaque année 300.000 tonnes d'additifs. En 1973, les statistiques démontraient que l'Américain moyen absorbait plus de 5 livres d'additifs par an.

Le nombre de produits alimentaires est évalué actuellement à huit mille, à ceux-là s'ajoutent les produits pharmaceutiques. La surveillance est donc une tâche gigantes-

que, sinon impossible. Et malgré les tests effectués avant d'autoriser la mise en marché, le consommateur n'est pas pour autant à l'abri puisque après plusieurs années d'usage certains produits deviennent finalement reconnus comme dangereux. Les cyclamates, l'amarante et la saccharine ont fait couler beaucoup d'encre. L'amarante a été interdite aux USA après 70 ans de consommation parce que considérée cancérigène, en plus de menacer la reproduction et de causer des allergies.

Le Rouge Citrus No 2, est utilisé au Canada et aux USA pour colorer certaines catégories d'orange dont la couleur réelle devrait être verte. On préfère user d'un colorant plutôt que d'informer le consommateur. Ce colorant est pourtant contesté, surtout que des expériences menées sur des chiens et des rats démontrent qu'il provoque un retard de la croissance, une diminution du taux d'hémoglobine et du nombre de globules rouges, une élévation du nombre de globules blancs, une augmentation du poids de la rate et un accroissement de la taille.

Certains colorants, tels la tartrazine, le jaune orange S, l'amarante, l'étyrosine, sont capables de déclencher des réactions de sensibilisation cutanées et respiratoires, directes et croisées.



ADDITIFS SYNTHÉTIQUES — Les aliments sont conservés et colorés avec des additifs synthétiques dont plusieurs se sont révélés suspects.

## Le fumeur, cet être faible

par Christiane Laforge

MONTREAL — Au Québec aussi les non-fumeurs se regroupent. La société pour vaincre la pollution a fondé, à Montréal le comité des non-fumeurs dans le but de former une association qui regroupera au Québec ceux qui sont décidés à défendre leur droit à l'air salubre.

Lors de leur assemblée en fin de semaine, la décision de présenter une première pétition a été prise. Cette pétition demandera l'interdiction de fumer dans les endroits publics.

Mis sur pied en janvier 1977 par Lior Sénéchal, le comité de non-fumeurs regroupe présentement une cinquantaine de membres sympathisants et participants. La croissance est cependant constante.

Les premiers objectifs seront d'abord de publiciser les dangers constants que représente le tabac, la relation entre sa consommation et le taux des accidents dans le but d'obtenir pour les non-fumeurs une diminution de leurs primes d'assurances; et bien sûr lutter pour obtenir l'interdiction de l'usage du tabac dans les endroits publics et aider à la formation de comité de non-fumeurs dans toutes les villes du Québec.

## Défendre ses droits

Lorsque l'on sait les dangers que représente, pour le non-fumeur la cohabitation avec des fumeurs, il devient évident que le droit à l'air salubre prévaut sur celui de la satisfaction personnelle dangereuse.

"Il est anormal de supporter des maux de tête, des palpitations cardia-

ques, de l'acidité gastrique ou des indigestions à cause de la fumée des voisins", souligne le comité.

Depuis quelques années le nombre de personnes cessant de fumer croît. Mais pour un certain nombre c'est en vain que les dangers et les conséquences néfastes sont dénoncés. Et si on admet que le fumeur a le droit de fumer, malgré les risques, pourvu qu'il ne nuise qu'à lui-même, on peut se demander pourquoi ce droit aurait le privilège d'être reconnu en tout lieu alors qu'il est une véritable agression envers les autres personnes.

## Les dangers du tabac pour les non-fumeurs

Selon le comité c'est l'air ambiant qui compte. Or, dans une pièce enfumée, même un non-fumeur peut respirer l'équivalent d'un paquet par jour.

"Les effets de la cigarette sont bien connus. Environ 5.000 personnes meurent du cancer du poumon chaque année: 70 pour cent sont attribuables à la cigarette; selon un médecin du ministère de la Santé et du Bien-être à Ottawa, 2.600 personnes meurent d'emphysème, 48.000 de maladies cardiaques." Pour ne citer que ces exemples.

Six fois plus de fumée est émise du feu de la cigarette; ce courant secondaire de fumée est plus dangereux que la fumée aspirée par le fumeur car il contient 50 fois plus d'ammoniac, 5 fois plus de monoxyde de carbone et 3 fois plus de benzopyrene, causes probables du cancer. Elle contient plus de cadmium, cause probable de

l'emphysème et 2 fois plus de goudron et de nicotine. Un scientifique de la NASA a calculé qu'une seule cigarette fumée dans un bureau normalement aéré augmente de 36 fois la quantité de goudron considérée comme niveau de sécurité pour

Selon le Dr M. Cousin dans un article de la revue Tabac et santé: "le problème des atmosphères enfumées constitue une question sociale de grand intérêt. Ce danger collectif se manifeste maintenant dans tous les locaux clos: bureaux, ateliers, ré-



LE FUMEUR mit au banc des accusés par l'association des non-fumeurs.

l'air respirable.

Dix cigarettes furent fumées dans une auto et le niveau de monoxyde de carbone atteignit le même niveau dangereux, deux heures après l'expérience, le sang des fumeurs et des non-fumeurs contenait 4 fois le niveau normal; quatre heures après: 2 fois le niveau normal.

Les enfants sont les plus faibles victimes de cette fumée. Les enfants d'une mère qui fume sont plus lents en classe que leurs confrères. Quand les 2 parents fument, l'enfant a plus de chance d'attraper une pneumonie ou une bronchite avant l'âge d'un an. Et fumer pendant la grossesse augmente de 24 pour cent le risque de mort du bébé.

Le danger de la cigarette pour le non-fumeur est tel qu'il devient une violation de la liberté et du droit à la santé.

factoires, moyen de transport, amphithéâtres des facultés, salles d'école. L'urine des non-fumeurs forcés de rester dans une atmosphère enfumée par d'autres, contient, au bout d'une heure, autant de produits de dégradation du tabac que s'ils avaient fumé 3 cigarettes. De telles atmosphères réduisent le taux d'oxygène dont le corps humain a besoin d'une quantité considérable et dont 20 pour cent sont pris par le cerveau. Les fonctions neuropsychologiques de l'humain sont perturbées dans une atmosphère enfumée."

## Majorité silencieuse

Au Québec les non-fumeurs sont en majorité, mais une majorité silencieuse. Le but de l'association est de donner la parole à cette majorité afin de mettre fin à une tolérance dangereuse.

# ta coop t'informe



## :cooprix::: tu es chez toi !

EN RÉSUMÉ QU'EST CE QUE ÇA DONNE DE DEVENIR MEMBRE?  
ça développe

COOPRIX CHICOUTIMI,  
1225, des Champs-Élysées,  
Chicoutimi.

COOPRIX JONQUIÈRE,  
750, boul. St-François,  
Jonquièrre.

- le sens social, le sens de la solidarité et du partage
- la conscience et une fierté légitime
- la démocratie (gestion et contrôle par les membres usagers)
- le sentiment de sécurité (membre d'une grande équipe)

Edition 4, en vigueur du 25 au 28 janvier.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



**Eau de Javel**  
CHIC, GALLON

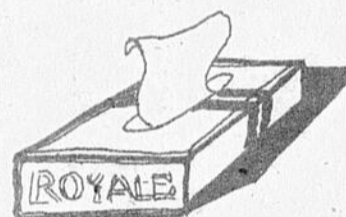
**.59**



### ACHATS AVANTAGEUX

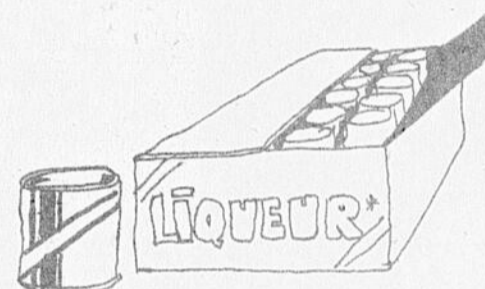
**SACS A VIDANGES**  
DE CUISINE MUNGER,  
GRANDEUR 11" x 9" x 22"

**.39**



**TISSUS MOUCHOIR,**  
ROYALE,  
3 EPAISSEURS, 100S

**.59**



**LIQUEUR CANNETTE,**  
COOP, SAVEURS ASSORTIES,  
CAISSE DE 24

**3.36**

SACS A VIDANGES,  
ROYAL MUNGER,  
GRANDEUR 26" x 36" **.69**

ESSUI-TOUT COOP,  
2 EPAISSEURS,  
COULEURS ASSORTIES,  
2 ROULEAUX **.93**

PAPIER DE TOILETTE  
COOP, 1 EPAISSEUR,  
PAQUET DE 4  
ROULEAUX **.89**

TOMATES DE CHOIX  
COOP, BOITE DE  
28 ONCES **.49**

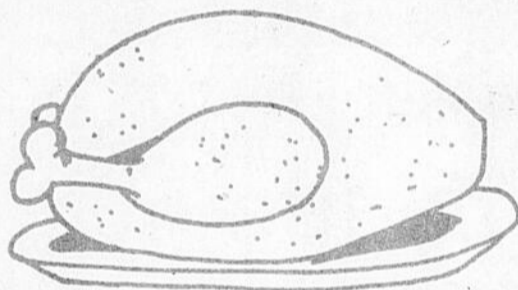
FARINE TOUT  
USAGE COOP,  
SAC DE 7 LIVRES **1.07**

SALADE DE FRUITS DE  
FANTAISIE COOP,  
BOITE DE 28 ONCES **.72**

BLE D'INDE EN CREME  
DE FANTAISIE COOP,  
BOITE DE 19 ONCES **.42**

BLE D'INDE EN GRAINS  
DE FANTAISIE COOP,  
BOITE DE 12 ONCES **.42**

POIS ASSORTIS DE  
FANTAISIE COOP,  
BOITE DE 19 ONCES **.34**



### POULET A FRIRE

C.O.V., MOINS DE  
4 LIVRES, CAT A, CANADA,

**.63** LA LIVRE

CUISSES DE POULET  
CONGEELES, BOITE  
DE 5 LIVRES

**4.29**

### JAMBON PICNIC

**.98**

BOUDIN FRAIS  
A LA LIVRE

**.73**

PATE CHINOIS  
LA BELLE FERMIERE, 10 ONCES

**.95**

SAUCISSE PURE PORC  
LA BELLE FERMIERE,  
16 ONCES

**1.29**

JAMBON MIGNON COOP,  
LA LIVRE

**2.59**

FILET PERCHE CORVETTE,  
BOITE DE 3 LIVRES

**3.89**

EPERLANS PREPARES,  
16 ONCES

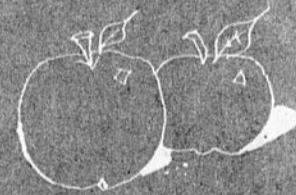
**.79**

### FRUITS ET LEGUMES



PAMPLEMOUSSES  
BLANCS, PRODUIT  
FLORIDE, GR. 48  
CELLO DE 8

**.88**



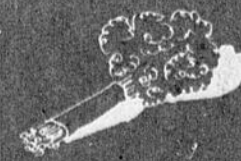
POMMES SPARTOM,  
PRODUIT IMPORTE,  
GR: 125, CANADA DE  
FANTAISIE, LA LIVRE

**.38**



CHAMPIGNONS FRAIS,  
PRODUIT DU QUEBEC,  
BOITE DE 8 ONCES

**.68**



PERSIL FRAIS,  
PRODUIT FLORIDE,  
PAQUET

**.18**

# AGRICULTURE

## La culture du piment

### Facile, si on emploie de nouvelles techniques

Depuis quelques années, il se produit de plus en plus de piments au Québec. Mais, l'un des problèmes rencontrés par les producteurs lors de la commercialisation de ce légume tient à ce qu'il est généralement récolté vers la fin août, alors que le marché est souvent encombré et que des piments sont offerts à bas prix dans les autres régions productrices.

Si le producteur veut avoir une production vraiment rentable, il faut qu'une partie de sa production arrive au marché le plus tôt possible, quitte à ce qu'il ait une production principale plus tardive", de souligner M. Eugène-J. Hogue, malherbologiste.

Les producteurs peuvent y arriver en utilisant quatre moyens bien simples: les brise-vent, la culture sur billons, les régulateurs de croissance et les paillis de plastique clair.

#### Les brise-vent

Au centre d'un grand champ, les jeunes plants de piments sont souvent endommagés par les vents froids du printemps; ce qui en retarde la croissance. Si le producteur n'a pas un brise-vent d'arbres ou d'arbustes, il peut en faire un avec des clôtures à neige placées suffisamment proches l'une de l'autre pour bien protéger les plants. Certes, elles sont assez dispendieuses, mais elles peuvent être utilisées pendant plusieurs années.

#### La culture sur billons

En sols lourds, le producteur devrait cultiver ses piments sur billons. Ainsi, le sol peut se réchauffer plus rapidement et mieux s'égoutter; cela favorise la croissance des racines. Cette technique est moins nécessaire en sols légers.

#### Les régulateurs de croissance

Afin d'endurcir leurs plants, les producteurs vont généralement les priver d'eau et abaisser la température. Ce procédé est très néfaste pour les variétés hâtives, parce qu'il arrête la croissance du plant. A la station de St-Jean, on a démontré récemment qu'en utilisant un régulateur de croissance (retardant la croissance), il est possible d'endurcir chimiquement les plants de piment sans arrêter leur croissance. Lors des essais, de sept à dix jours avant la plantation, on a pulvérisé un régulateur de croissance sur le feuillage jusqu'à ce qu'il soit bien humide. La dose était de 2 parties par million (ppm). Cependant, avant d'utiliser cette technique, il faudra attendre qu'un régulateur de croissance soit officiellement recommandé pour l'endurcissement chimique du piment.

#### Les paillis de plastique clair

Plusieurs producteurs de piments des Etats-Unis utilisent un appareil qui permet d'étendre un paillis de plastique clair sur le sol, lors de la transplantation. Cet appareil peut être construit dans un atelier de ferme. Il s'attache au tracteur, déroule le paillis et perce le trou où l'on place le jeune plant.

Le plastique utilisé a .004" d'épaisseur et 30 ou 36 pouces de largeur. Cet appareil est probablement appelé à s'implanter ici dans l'avenir. Mais étant donné que le plastique n'est utilisable qu'une année et qu'il coûte cher, certains producteurs peuvent juger plus économique de ne pas se servir de cette technique, surtout si ils cultivent sur un bon sol et sur billons.

Toutes ces techniques sont avantageuses. Elles permettent aux producteurs de mettre des piments au marché dès le début de juillet, alors que les prix sont élevés. Il ne faut toutefois pas négliger la qualité des plants, l'irrigation, le

drainage du sol et le choix des variétés.

La production de pri-

meurs demande une variété hâtive, même si souvent leurs fruits n'ont pas

une aussi bonne qualité que les variétés tardives. Le producteur devrait donc

choisir une variété hâtive destinée à la récolte de primeurs et une variété tar-

dive qui sera récoltée au milieu et à la fin de la saison. Certains guides conti-

ennent les descriptions des principales variétés. Ce choix important peut aussi

être fait avec la collaboration des spécialistes des ministères de l'Agriculture.

# "Bonté divine, des croustilles à l'ancienne!"



A-t-on jamais vu idée plus délicieuse! Des croustilles à l'ancienne, faites avec des pommes de terre non pelées! Bien sûr, elles sont d'abord lavées, puis les tranches, un peu plus épaisses que la plupart des autres croustilles, sont dorées à point et arrosées de sel marin. Pas d'assaisonnements compliqués, rien qu'un sac en aluminium doré qui les garde fraîches et croustillantes pour vous. Bonté divine, qu'est-ce que les gens de Frito-Lay vont nous trouver la prochaine fois?

## ÉCONOMISEZ 20¢ 20

### À L'ACHAT DE CROUSTILLES À L'ANCIENNE FRITO-LAY.

Au marchand: Pour le remboursement de ce coupon à votre client qui achète de vous un sac de 200 g de Croustilles à l'ancienne, Frito-Lay Canada Limited vous paiera 20¢ plus 5¢ pour frais de manutention. Remboursement de toute autre façon constitue une fraude. Sur demande, vous devez fournir la preuve d'achat d'une provision suffisante des produits spécifiés correspondant au nombre de coupons remboursés. Les coupons ne seront pas honorés et seront annulés s'ils sont présentés par l'intermédiaire d'une agence de l'extérieur, d'un courtier ou de toute autre personne qui n'est pas distributeur de notre produit au détail, à moins que celle-ci ne soit spécifiquement autorisée par nous à présenter des coupons pour remboursement.

Pour obtenir le remboursement, postez à Herbert A. Watts Limited, C.P. 2140, Toronto, Ontario, M5W 1H1. Remplir face au #143 sur la facture du coupon.

20

# Frito-Lay

HS78-1

## Tout comme les croustilles du bon vieux temps.

Surveillez  
les heures  
des spéciaux,  
dans tous les  
magasins



**Cité chaussures**

1 lot de souliers  
pour dames

REG.: \$10.95  
SPEC.:

**\$1 09**

1 lot de chaussures  
Valpine  
et Andrew Pierre

REG.: \$42.00  
SPEC.:

**\$4 20**

**Créations Corel**



**Chicoutimi Pet Shop**

Aquariums  
métalliques

REG.: \$30.00  
SPEC.:

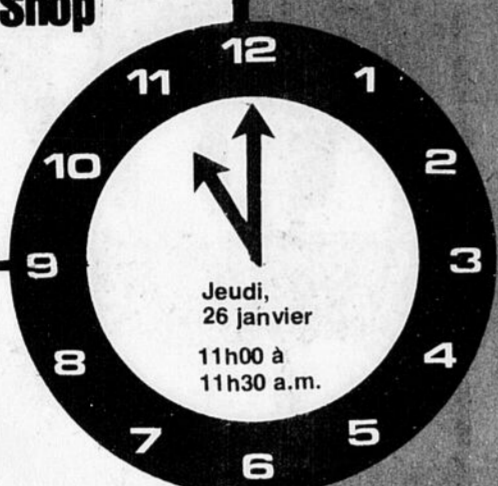
**\$3**

1 lot  
de vestes

REG.: \$32.98  
SPEC.:

**\$3 29**

**Intrigue**



**Zodiac**

1 lot de vestes  
en jeans, sans manches

REG.: \$29.98  
SPEC.:

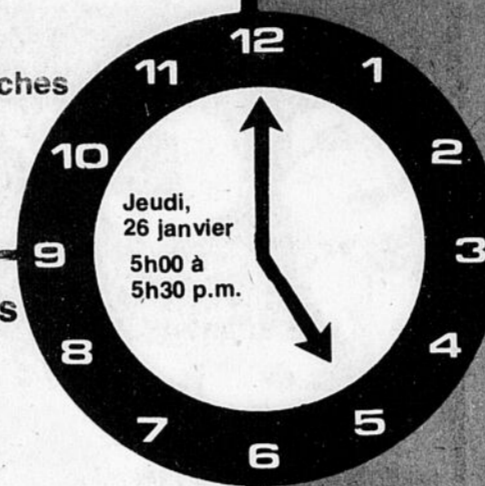
**\$2 99**

1 lot de chandails

REG.: \$25.00  
SPEC.:

**\$2 50**

**Boutique 254**



**Maison naturiste**

Tous les produits  
"Valmo"

REG.: \$0.59 à \$2.75  
SPEC.:

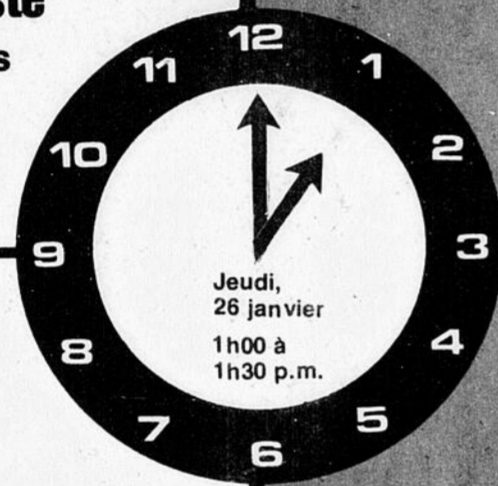
**.06 à .27**

1 lot de blouses  
et chandails

REG.: \$24.00  
SPEC.:

**\$2 40**

**Shirley K.**



**Le Campus**

1 lot de souliers

REG.: \$55.00  
SPEC.:

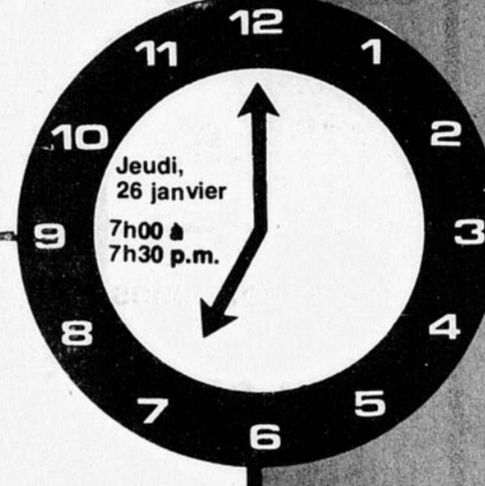
**\$5 50**

1 lot de tuques

REG.: \$9.95  
SPEC.:

**.99**

**Mode sport**



**Artisanat du Royaume**

Raphia

REG.: \$1.99  
SPEC.:

**.19**

Pyjamas en coton

REG.: \$30.00  
SPEC.:

**\$3**

**E.-H. Paquette**



**Ziba**

1 lot de chandails  
col roulé

REG.: \$12.00  
SPEC.:

**\$1 20**

Bas-culottes

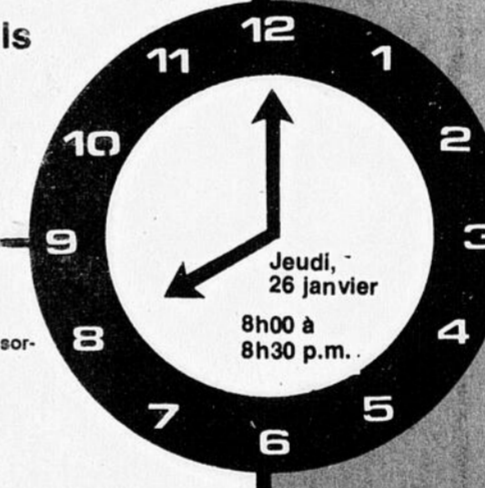
"Fair Set"

Taille universelle, couleurs assorties, régulier ou sandale.

REG.: \$0.49  
SPEC.:

**.05** la paire

**La Bale**



**Bricodec**

Ensembles rideaux  
de douche, en vinyle ou en tissu.

REG.: \$15.95 à \$59.95  
SPEC.:

**\$1 50 à \$5 99**

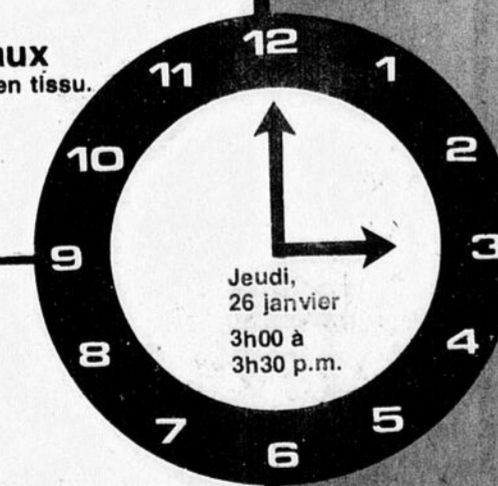
Moulage

(statuettes) du  
Musée du Louvre

REG.: \$40.00 à \$140.00  
SPEC.:

**\$4 à \$14**

**Librairie Régionale**



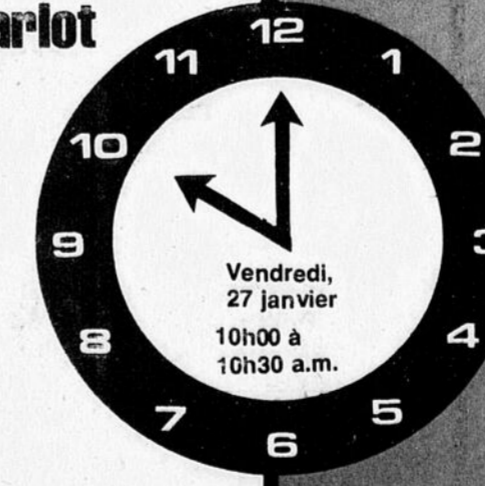
**Boutique Charlot**

1 lot de  
Jeans (Lee)

REG.: \$19.95

SPECIAL:

**\$1 99**



**Chaussures Françaises**

1 lot de souliers  
pour dames

REG.: \$45.00  
SPEC.:

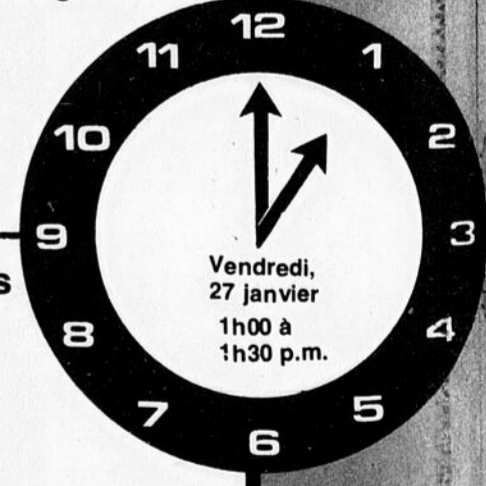
**\$4 50**

1 lot d'ensembles  
pour hommes  
et femmes

REG.: \$100.00  
SPEC.:

**\$10**

**Boutique 254**



**Tabagie du Royaume**

1 lot de crayons  
"Calculator"

REG.: \$0.79  
SPEC.:

**.08**

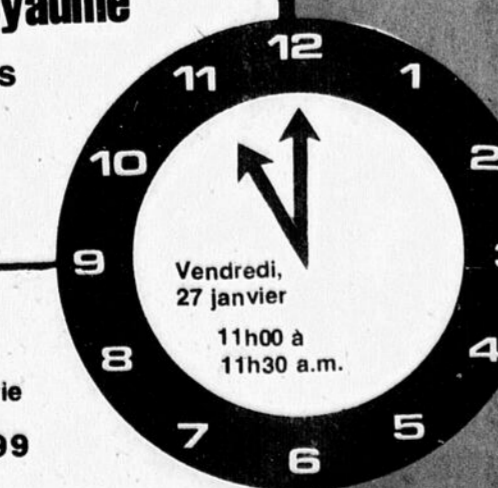
Services à  
déjeuner

3 morceaux en poterie

REG.: \$19.98  
SPEC.:

**\$1 99**

**Ebénisterie Québécoise**



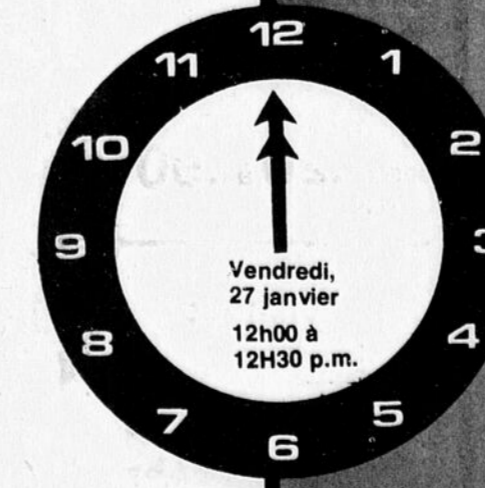
**Corinne**

1 lot de  
pantalons

Rég.: \$60.00

SPECIAL:

**\$6**



**Au petit cordonnier**

1 lot de souliers  
pointures désassorties,  
valeur jusqu'à \$20.

EXTRA  
SPECIAL:

**\$2**

1 lot de bijoux  
Costume

REG.: \$2.00 à \$4.00  
SPEC.:

**.20 à .40**

**Doucet**



place  
du roy

**JEUDI, VENDREDI**

**LES 26, 27, 28**

**Vente extravagante**

**Un spécial de 30 minutes**

**à l'heure indiquée, 1 à 10**

**A 900**



Royaume

VENDREDI ET SAMEDI  
27, 28 JANVIER

Opération exceptionnelle

10 minutes par magasin,

1 article par client

10% d'escompte

1 SPECIAL  
PAR MAGASIN

QUANTITE  
LIMITEE

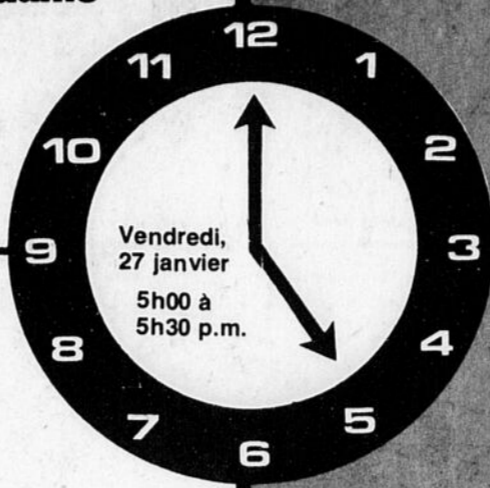
**Tabagie du Royaume**

1 lot de gadgets  
REG.: \$1.29 à \$3.95  
SPEC.:  
**.12 à .39**

1 lot de chandails  
col roulé

REG.: \$13.00  
SPEC.:  
**\$1.30**

**Stéfany**



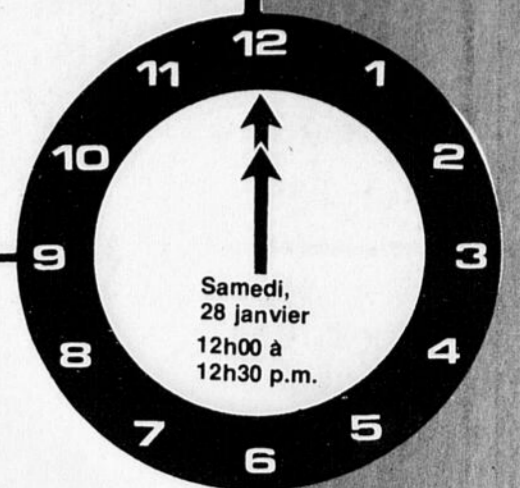
**Le Château**

1 lot de chemises  
REG.: \$15.95  
SPEC.:  
**\$1.59**

Robes 2 pces

REG.: \$125.00  
SPEC.:  
**\$10**

**Corinne**



**Créations artisanales**

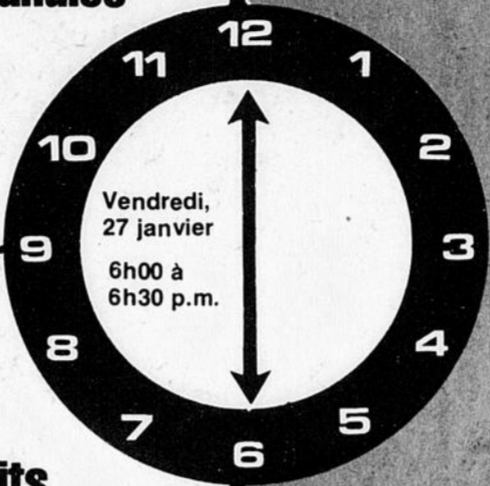
1 lot de cendriers

REG.: \$3.50  
SPEC.:  
**.35**

1 lot de chandails  
"Tom O'Shanter"

REG.: \$7.49  
SPEC.:  
**.74**

**Au coin des petits**



**Diana**

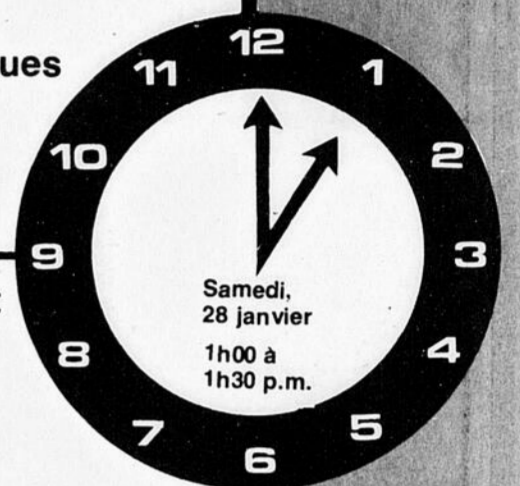
Ceintures élastiques  
et fleurs tissus

REG.: \$5.98  
SPEC.:  
**.59**

Chemises de nuit  
courtes, en coton

REG.: \$26.00  
SPEC.:  
**\$2.60**

**E.-H. Paquette**



**Chez Béatrice**

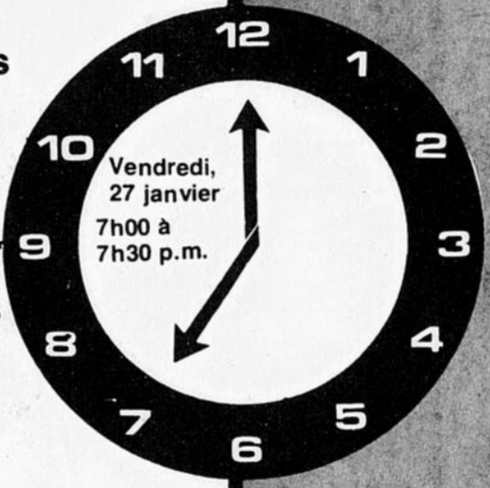
1 lot de chandails

REG.: \$5.99  
SPEC.:  
**.59**

1 lot de costumes  
de lainage

REG.: \$104.98  
SPEC.:  
**\$10.49**

**Intrigue**



**Gilet Stop**

1 lot de chandails  
acrylique à capuchon

REG.: \$24.95  
SPEC.:  
**\$2.49**

1 lot  
d'aumônières  
couleur or et argent

REG.: \$5.00  
SPEC.:  
**.50**

**Marco**



**G.-E. Ruelland**

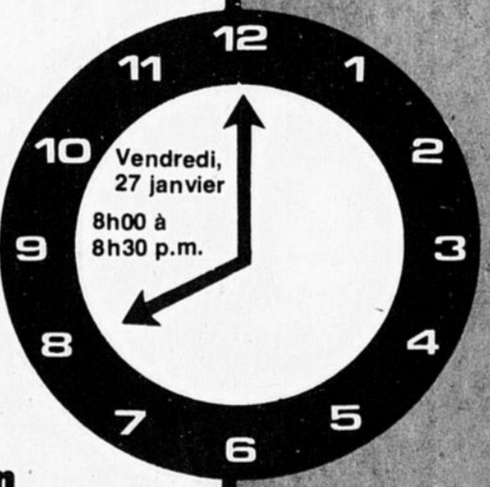
1 lot de blouses

REG.: jusqu'à \$30.00  
SPEC.:  
**\$3**

1 lot de pendentifs

REG.: \$1.99 à \$7.95  
SPEC.:  
**.19 à .79**

**L.-T. Importation**



**Ziba**

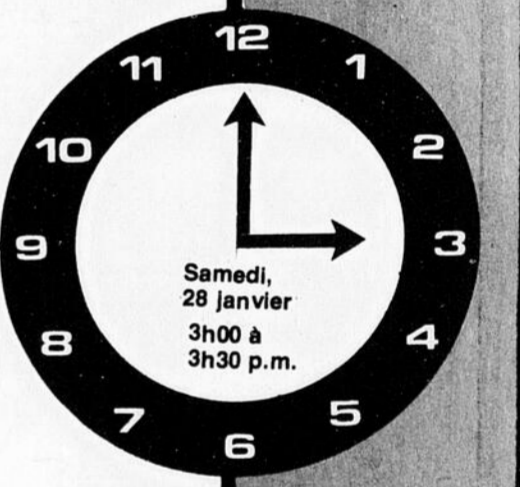
Pantalons, tops,  
jupes

REG.: \$22.00  
SPEC.:  
**\$2.20**

1 lot de vestes  
unies, 80% acrylique,  
20% mohair

REG.: \$39.95  
SPEC.:  
**\$3.99**

**César**



**Hobby Shop**

Avions détaillés  
à l'échelle

REG.: \$1.09  
SPEC.:  
**.15**

Jeux Auto  
Brocante

REG.: \$3.99  
SPEC.:  
**.39**

**Tabagie Junior**



**Mode & Sport**

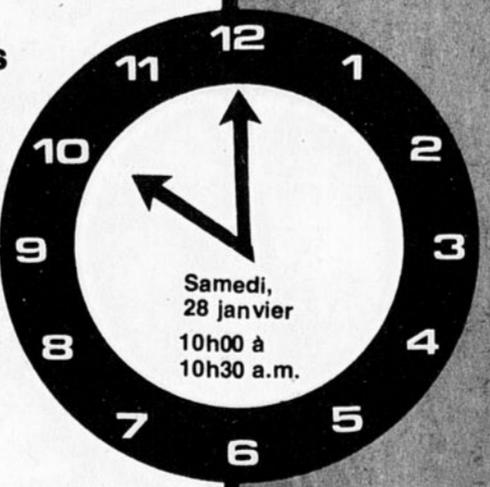
1 lot de chandails  
à col roulé  
100% acrylique

REG.: \$6.95  
SPEC.:  
**.69**

1 lot de chandails  
acrylique genre veste  
tuque assortie

REG.: \$27.95  
SPEC.:  
**\$2.79**

**Maxim**



**Musique Tempo**

1 lot de 45 tours

REG.: \$1.29  
SPEC.:  
**10 pour \$1**

Stylos bleus,  
rouges, pointes  
fines, médium.

REG.: \$3.48 douz.  
SPEC.:  
**.36** la douz.

**La Paperasse**



**Lindor**

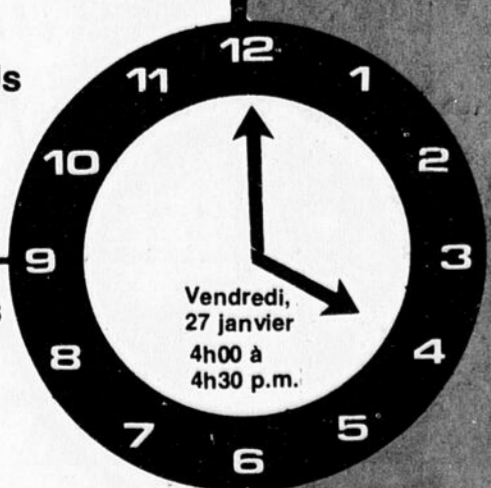
1 lot de chandails  
acrylique à col roulé

REG.: \$5.00  
SPEC.:  
**.59**

1 lot de chandails  
de laine

REG.: \$25.00  
SPEC.:  
**\$2.50**

**Diana**



**Bricodec**

Tissus, rideaux  
et draperies

REG.: \$1.98 à \$8.95  
SPEC.:  
**.20 à .90**  
la verge

Garde-boue  
en caoutchouc

60-7907 —  
7.5 x 12". La paire \$2.35  
SPEC.:  
60-7908 —  
7.25 x 17.5". La paire \$3.50  
SPEC.:  
60-7908 —  
8 x 17.5". La paire \$2.75  
SPEC.:  
**.23**  
**.35**  
**.27**

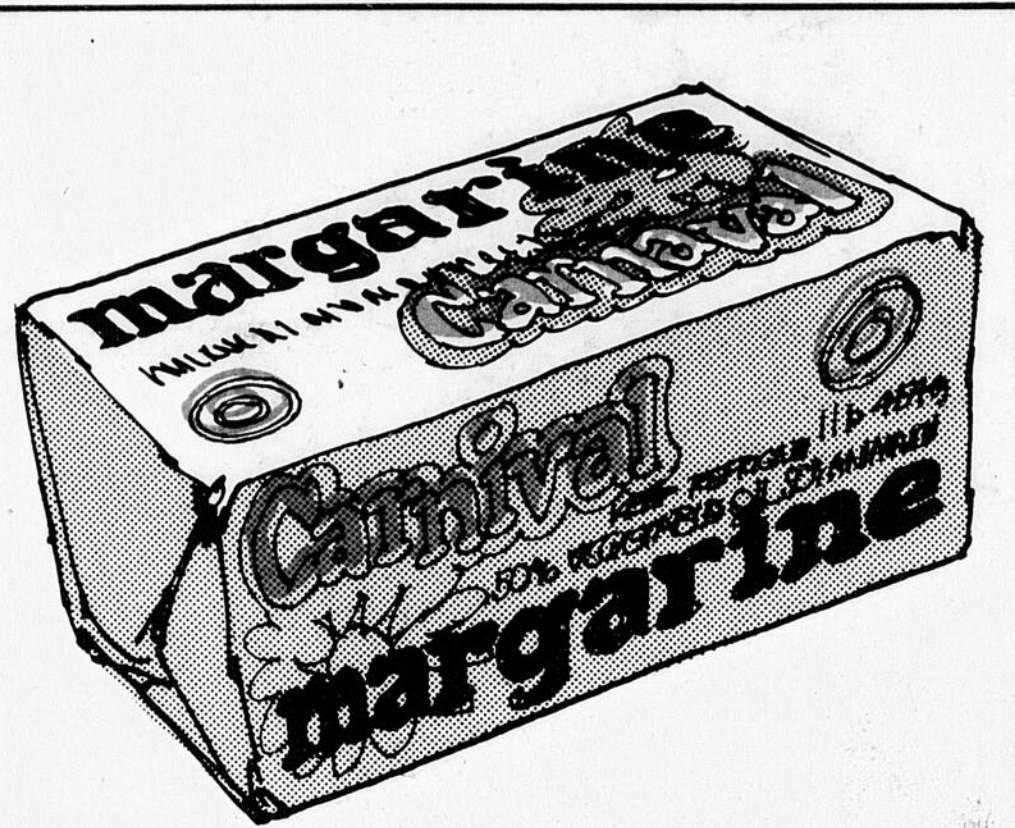
**Cardinal**



Surveillez  
les heures  
des spéciaux,  
dans tous les  
magasins



# Les marques Steinberg



**MARGARINE CARNAVAL**  
50/50  
PAPIER PARCHEMINÉ  
PQT DE 1 LB

**33¢**



**SUCRE BLANC**  
GRANULÉ, STEINBERG  
4 KILOS

**\$1.69**

JARRET DE PORC  
PRODUIT DÉCONGELÉ  
LA LB

**39¢**

SOC DE PORC  
ROULÉ, FUMÉ, SODOR  
LA LB

**\$1.68**

JAMBON MIGNON  
DÉSOSSÉ, STEINBERG  
LA LB

**\$1.98**

FESSE DE PORC FRAIS  
UN BOUT OU L'AUTRE  
LA LB

**\$1.18**

JUS DE TOMATES  
ORCHARD KING  
CANADA DE FANTAISIE  
BTE DE 48 OZ LIQ.

**49¢**

BISCUITS À BRISURES DE CHOCOLAT  
STEINBERG  
SAC DE 1 LB

**75¢**

JUS DE RAISINS  
SURGELÉ  
ORCHARD KING  
BTE DE 12 OZ LIQ.

**72¢**

BOLOGNE EN TRANCHES  
STEINBERG  
8 OZ

**59¢**

POIS  
ORCHARD KING  
CANADA DE CHOIX  
GROSSEURS VARIÉES  
BTE DE 19 OZ LIQ.

**29¢**

MOUCHOIRS EN PAPIER  
ÉLÉGANT, 2 ÉPAISSEURS  
BTE DE 200

**63¢**

BISCUITS SODA  
STEINBERG  
SALÉS OU NON SALÉS  
BTE DE 1 LB

**70¢**

TRANCHE DE JAMBON  
AVEC SAUCE SCHNEIDER  
EMBALLÉE SOUS VIDE  
6 OZ

**\$1.63**

RAVIOLI SURGELÉ  
AVEC VIANDE NELIA  
PQT DE 14 OZ

**89¢**

PRÉPARATIONS FRENCH  
AU CHOIX  
PQT DE 6.7 OZ

**59¢**

NOURRITURE POUR CHATS  
KAL KAN  
BTE DE 6 OZ

**29¢**

FOIE DE PORC EN TRANCHES  
PRODUIT DÉCONGELÉ  
LA LB

**38¢**

MARGARINE MOLLE  
À L'HUILE DE MAÏS  
FLEISHMANN  
PQT DE 1 LB

**\$1.09**

MOUTARDE PRÉPARÉE  
FRENCH  
POT DE 16 OZ LIQ.

**49¢**

HARICOTS VERTS  
OU JAUNES  
COUPÉS ORCHARD KING  
CANADA DE CHOIX  
BTE DE 19 OZ LIQ.

**33¢**

FRITURES D'AIGLEFIN  
SURGELÉES, BLUE WATER  
8 OZ

**\$1.09**

FISH & CHIPS SURGELÉ  
FRASER VALE  
PQT DE 10 OZ

**69¢**

MOUTARDE PRÉPARÉE  
CONDOR  
POT DE 16 OZ LIQ.

**49¢**

CAROTTES EN TRANCHES  
ORCHARD KING  
CANADA DE CHOIX  
BTE DE 19 OZ LIQ.

**36¢**

TRUITES ARC-EN-CIEL  
SURGELÉES  
10 OZ

**\$1.39**

MARGARINE MOLLE  
GOLDEN GIRL  
PQT DE 1 LB

**68¢**

SAUCE AUX TOMATES  
STEINBERG  
BTE DE 14 OZ LIQ.

**39¢**

TOMATES ENTIÈRES  
DE CHOIX  
ORCHARD KING  
BTE DE 28 OZ LIQ.

**49¢**

SAUCISSES FUMÉES  
SANS PEAU, STEINBERG  
(ACHAT-BONI)  
PQT DE 1 LB

**79¢**

PÂTÉ AU POULET  
FRAIS, STEINBERG  
AVEC LÉGUMES  
(ACHAT-BONI)

12 OZ **65¢**

PÂTÉ CHINOIS  
STEINBERG  
1 LB (454g)

**79¢**

JAMBON CUIT EN TRANCHES, STEINBERG  
6 OZ

**\$1.09**

ENTRÉE SWANSON  
SURGELÉE, DINDE  
POULET OU BOEUF  
PQT DE 7 OZ

**82¢**

MÉLANGE À SOUPE  
SOUP TIME  
PQT DE 4

**58¢**

CHAMPIGNONS  
STEINBERG  
TIGES ET MORCEAUX  
BTE DE 10 OZ

**73¢**

PEPSI-COLA  
BOUT. DE 53 OZ LIQ.

**64¢**

MÉLANGE 3-FRUIITS  
STEINBERG  
POT DE 24 OZ LIQ.

**\$1.14**

PAVIES EN MOITIÉS  
OU EN TRANCHES  
DE FANTAISIE  
STEINBERG  
BTE DE 28 OZ LIQ.

**59¢**

BLÉ EN FILAMENTS  
NABISCO  
PQT DE 450g

**74¢**

MARMELADE 3-FRUIITS  
STEINBERG  
POT DE 24 OZ LIQ.

**\$1.14**

COMPOTE DE POMMES  
ORCHARD KING  
CANADA DE FANTAISIE  
BTE DE 19 OZ LIQ.

**46¢**

SHREDDIES DE NABISCO  
PQT DE 675 g

**97¢**

BISCUITS ASSORTIS  
DARES, "COOKI JAR"  
SAC DE 2 LB

**\$1.89**

BOISSON POTAGÈRE  
STEINBERG  
BTE DE 48 OZ LIQ.

**69¢**

# Qualité-Variété-Bas prix!



**MAÏS EN GRAINS ENTIERS**  
ORCHARD KING  
CANADA DE FANTAISIE  
BTE DE 12 OZ LIQ.

**29¢**



**CAFÉ INSTANTANÉ**  
STEINBERG  
BOCAL DE 10 OZ

**\$4.69**

**ORANGES DE LA FLORIDE**  
SAC MAILLÉ DE 5 LB

**\$1.29**

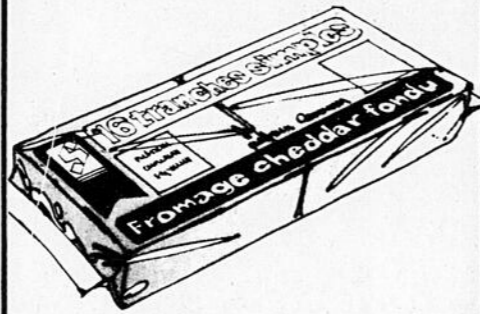
**PIMENTS VERTS DU MEXIQUE**  
CANADA NO 1  
LA LB

**49¢**



**SOUPE AUX TOMATES**  
CONDENSÉE  
STEINBERG  
BTE DE 10 OZ LIQ.

**19¢**



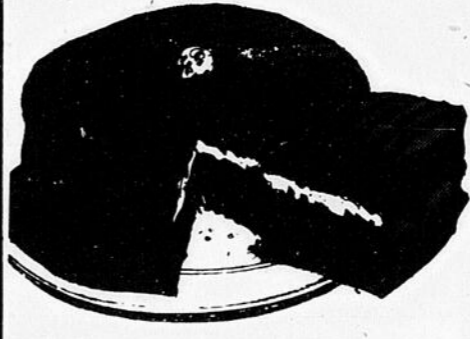
**FROMAGE EN TRANCHES**  
INDIVIDUELLES  
STEINBERG  
PQT DE 1 LB

**1.28**



**GELÉE EN POUDRE**  
STEINBERG,  
AU CHOIX  
PQT DE 3 OZ

**21¢**



**GÂTEAU ÉTAGÉ**  
AU CHOCOLAT  
STEINBERG  
18 OZ

**99¢**

**TOMATES DE LA FLORIDE**  
GROSSEUR 6X7  
CANADA NO 1  
LA LB

**59¢**

**EAU DE JAVEL**  
CONCENTRÉE, STEINBERG  
BOUT. DE 128 OZ LIQ.

**99¢**

**DÉTERSIF EN POUDRE**  
PUNCH  
BTE DE 5 LB

**\$2.09**

**DÉTERSIF LIQUIDE**  
VEDETTE  
BOUT. DE 64 OZ LIQ.

**\$1.09**

**SAVONNETTES**  
STEINBERG  
3 OZ - PQT DE 3

**82¢**

**NETTOYANT**  
STEINBERG  
BTE DE 22 OZ

**49¢**

**PAPIER DE TOILETTE**  
DELSEY  
COULEURS AU CHOIX  
PQT DE 4 ROUL.

**\$1.17**

**ESSUIE-TOUIT**  
SCOTT  
COULEURS AU CHOIX  
PQT DE 2 ROUL.

**\$1.09**

**PRODUITS SURGELÉS**

**POMMES DE TERRE FRITES**  
SURGELÉES  
DE CHOIX SOMERDALE

SAC DE 2 LB **39¢**

**GÂTEAUX SURGELÉS**  
"DEEP & DELICIOUS"  
Mc CAIN

PQT DE 18 OZ **\$1.29**

**PIZZA SURGELÉE**  
TOUTE GARNIE  
MAESTRO  
PQT DE 624 g **\$2.89**

**LÉGUMES MÉLANGÉS**  
SURGELÉS STEINBERG  
STYLE CALIFORNIEN  
SAC DE 2 LB **\$1.54**

**PÂTES À LA VIANDE**  
STEINBERG, BOEUF  
POULET OU DINDE  
PQT DE 8 OZ **46¢**

**PÂTE À PAIN**  
SURGELÉE, STEINBERG  
PQT DE 5 **\$1.35**

**BEAUTÉ & HYGIÈNE**

**COUCHES POUR LE JOUR**  
STEINBERG

PQT DE 30 **\$2.59**

**SHAMPOOING**  
STEINBERG, AU CHOIX  
BOUT. DE 650 ml

**\$1.35**

**COTON-TIGES**  
STEINBERG  
BTE DE 180 **79¢**

**PÂTE DENTIFRICE**  
AU FLUORURE  
STEINBERG  
TUBE DE 150 ml **\$1.36**

**RINCE-BOUCHE**  
STEINBERG  
BOUT. DE 909 ml **\$1.49**

**DÉSODORISANT**  
STEINBERG, AU CHOIX  
BTE DE 250 g **\$1.35**

**TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL**

**BEIGNES NATURE**  
STEINBERG  
PQT DE 12 **39¢**

**TARTE AU SUCRE**  
STEINBERG, DE 8"  
18 OZ **69¢**

**ROULÉ AU CITRON**  
STEINBERG **69¢**

**BRIOCHE DU CARÈME**  
STEINBERG **79¢**

**NON ALIMENTAIRES**

**VERRES ARCOROC**  
FORMATS VARIÉS  
PQT DE 4 **\$1.19 \$1.29 OU \$1.59**

**MIROIR SUN DIAL** CH. **\$1.29**  
**\$1.39**  
MIROIR DE 7" CH. **\$1.39**

**CASSEROLE EN ACIER INOXYDABLE AVEC COUVERCLE** 1 PINT. CH. **\$3.99**

**CASSEROLE EN ACIER INOXYDABLE AVEC COUVERCLE** 2 PINTES CH. **\$4.99**

**POÉLON EN ACIER INOXYDABLE DE 9"** CH. **\$3.99**

**CINTRE EN PLASTIQUE FINESSÉ** CH. **99¢**

**OIGNONS JAUNES**  
DU QUÉBEC, MOYENS  
CANADA NO 1  
SAC DE 10 LB

**99¢**

**PLANTES VERTES**  
AU CHOIX  
POT DE 3 1/2"

**98¢**

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 hres. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
Pas de ventes aux marchands.  
Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

**Oui, Steinberg est de votre côté.**

**Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.**



# prix à tout casser

## Sears

### EN VENTE 26-27-28 JANVIER

<p><b>Pantalons de travail</b> Achat spécial: <b>\$6<sup>99</sup></b> ch. Perma-prest, marine ou brun, tailles: 30 à 42. Vêtements de travail — (Rayon 51)</p>	<p><b>Jeans Lee</b> Valeur: \$20.95 <b>\$13<sup>99</sup></b> ch. Velours côtelé à côtes étroites, taille jeune homme, 2 poches arrondies à l'avant, 2 autres plaquées à l'arrière, passant de ceinture de 27" 30 à 38. Beige, brun ou marine. Pantalons — (Rayon 41)</p>	<p><b>Lot de pantalons POUR HOMMES</b> <b>\$5<sup>99</sup></b> ch. Choix de plusieurs modèles, couleurs et grandeurs désassorties. 30 à 40. Pantalons — (Rayon 41)</p>	<p><b>Gilets pour hommes</b> Rég.: \$12.98 <b>\$8<sup>99</sup></b> ch. 100% acrylique, col rond, beige, ivoire, bleu Petit, moyen, grand. Accessoires pour hommes — (Rayon 33)</p>	<p><b>Chemises sport POUR HOMMES</b> Val.: \$8.99 à \$12.99 <b>\$4<sup>99</sup></b> ch. Manches longues, choix de couleurs. Accessoires pour hommes — (Rayon 33)</p>
<p><b>Chemises de toilette POUR HOMMES</b> Val.: \$9.98 à \$12.98 <b>\$5<sup>99</sup></b> ch. Grandeurs désassorties, bleu pâle, jaune, beige. <b>Cravates .99</b> ch. Choix de cravates assorties. Accessoires pour hommes — (Rayon 33)</p>	<p><b>Bas pour hommes</b> <b>.99</b> pal. Une seule grandeur. Dans le lot, 75% orlon/25% nylon ou 100% nylon. Choix de couleurs. Accessoires pour hommes — (Rayon 33)</p>	<p><b>Habits pour hommes</b> Coupe dernière mode, avec veste, modèles, couleurs et grandeurs désassorties. 30 à 48. Val. \$190 - <b>\$112.50</b> \$185 - <b>\$109.00</b> \$120 - <b>\$60.00</b> \$140 - <b>\$70.00</b> Val. \$99 - <b>\$74.25</b> \$185 - <b>\$138.75</b> \$100 - <b>\$50.00</b> Vêtements pour hommes — (Rayon 45)</p>	<p><b>Sous-vêtements thermal POUR ENFANTS</b> Rég.: \$1.98 <b>.99</b> ch. Pour enfants de 2 à 7 ans. Enfants — (Rayon 29)</p>	<p><b>Parkas pour garçons</b> Val.: \$22.99 et \$29.99 <b>\$14<sup>99</sup></b> ch. Fabrication canadienne. Bleu ou brun, 8 à 12 ans. #2018 et #2025. Boutique garçons — (Rayon 40)</p>
<p><b>Chemises de flanellette POUR GARÇONS</b> Rég.: \$4.99 <b>\$2<sup>99</sup></b> ch. 100% coton, bleu ou brun, 8 à 12 ans. #85628. Boutique garçons — (Rayon 40)</p>	<p><b>Pantalons pour garçons</b> <b>\$2<sup>99</sup></b> ch. Velours 100% coton, couleurs et grandeurs désassorties. Boutique garçons — (rayon 40)</p>	<p><b>Chemises sport "Brittania"</b> Val.: \$17 <b>\$12<sup>99</sup></b> ch. De coupe jeune et ajustée, motif à carreaux. Pour adolescents. Couleurs et grandeurs désassorties. Boutique nouvelle dimension — (Rayon 48)</p>	<p><b>Tuques pour dames</b> Val.: \$2.99 à \$7 <b>\$1<sup>99</sup></b> ch. Choix de modèles et couleurs. Accessoires pour dames — (Rayon 88)</p>	<p><b>Ensembles tuques et foulards</b> Val.: \$5.99 à \$14.99 <b>\$4<sup>99</sup></b> fans. Choix de modèles, couleurs assorties. Accessoires pour dames — (Rayon 88)</p>
<p><b>Gilets pour juniors</b> Val.: \$12.99 <b>\$6<sup>99</sup></b> ch. 100% acrylique, pulls-over à gros col, poches kangourou, couleurs: ivoire et bleu. Aussi, plusieurs autres modèles. Quantité: 54. Jeune boutique — (Rayon 19)</p>	<p><b>LOT DE gilets à col roulé</b> Val.: jusqu'à \$10 <b>\$2<sup>99</sup></b> ch. 100% acrylique, rayés bleu, brun ou vert. Couleurs et grandeurs désassorties. Jeune boutique — (Rayon 19)</p>	<p><b>Chandails à col roulé POUR DAMES</b> Val.: \$3.99 <b>\$1<sup>99</sup></b> ch. Manches longues, 100% acrylique, grandeurs: petit et moyen. Quantité: 88. Accessoires pour dames — (Rayon 88)</p>	<p><b>Bottes sport "Maple Leaf" POUR DAMES</b> Rég.: \$34.99 <b>\$19<sup>99</sup></b> pal. Confection véritable cuir, semelle en crêpe naturel, couleur tan, 5 à 10. Chaussures pour dames — (Rayon 54)</p>	<p><b>Bottes de motoneige pour toute la famille</b> Rég.: \$14.99 et \$15.99 <b>\$7<sup>99</sup></b> pal. Fabrication canadienne, ton bleu. Chaussures — (Rayons 54-67)</p>
<p><b>Débarbouillettes</b> <b>2/.87</b> Ratine très absorbante, à carreaux, brun, bleu, jaune ou blanc. #36386. Quantité: 1,785. Literie — (Rayon 96)</p>	<p><b>Serviettes de bain</b> <b>\$1<sup>19</sup></b> ch. Ratine de coton, à carreaux, brun, bleu, jaune, blanc. App.: 18½ x 38. Quantité: 1,139. Literie — (Rayon 96)</p>	<p><b>Oreillers</b> <b>\$1<sup>99</sup></b> ch. Mousse décollée, app.: 17 x 24. #43104. Quantité: 392. Literie — (Rayon 96)</p>	<p><b>CRISTAL TAILLE A LA MAIN 50% de rabais</b> Teneur en plomb de 24% a) 88250 - vase 10" \$22.98 — \$11.49 b) 88251 - vase 8" \$13.98 — \$ 6.99 h) 88252 - coupe 8" \$11.98 — \$ 5.99 k) 88254 - bol 12" \$20.98 — \$10.49 l) 88255 - assiette rectangulaire \$13.98 — \$ 6.99 g) 88256 - assiette à gâteau 12" \$19.98 — \$ 9.99 m) 88257 - crémier-sucrier \$11.98 — \$ 5.99 d) 88258 - coupelle 4½" \$ 9.98 — \$ 4.99 j) 88259 - boîte à cigarettes \$10.98 — \$ 5.49 f) 88260 - vase sur pied \$ 9.98 — \$ 4.99 Cadeaux — (Rayon 21)</p>	
<p><b>Polaroid Super Shooter</b> Rég.: \$19.98 <b>\$12<sup>99</sup></b> ch. Fait d'excellentes photos, instantanément. #13005. Quantité: 24. Photographie — (Rayon 39)</p>	<p><b>Sel de bain</b> Rég.: \$1.79 <b>.99</b> ch. "Softique". Quantité: 50. Cosmétiques — (Rayon 08)</p>	<p><b>Séchoir à cheveux</b> Rég.: \$24.98 <b>\$17.98</b> ch. 1,200 watts, 2 vitesses, 2 chaleurs, pratique pour le voyage. #88266. Quantité: 60. Cosmétiques — (Rayon 08)</p>	<p><b>Fer à friser</b> Rég.: \$11.98 <b>\$6<sup>99</sup></b> ch. 30 watts, fil amovible, avec étui pour le voyage. #60072. Quantité: 50. Cosmétiques — (Rayon 08)</p>	<p><b>Sièges de toilette</b> Rég.: \$5.49 <b>\$2<sup>99</sup></b> ch. Blanc seulement. #8006. Plomberie — (Rayon 42)</p>
<p><b>Défecteurs de bouches de chaleur</b> Val.: \$1.59 <b>.59</b> ch. Télescopique de 10" à 14". #49604. Quantité: 50. Plomberie-chauffage — (Rayon 42)</p>	<p><b>CADENAS A CLE 2"</b> Rég.: \$3.98 <b>\$1<sup>99</sup></b> ch. <b>CADENAS A CLE 1"</b> Rég.: \$2.49 <b>\$1<sup>49</sup></b> ch. <b>CADENAS A CLE ¾"</b> Rég.: \$1.99 <b>.99</b> ch. Quincaillerie — (Rayon 09)</p>	<p><b>Rabais 50% sur tuques, bas de ski de fond, gants et mitaines.</b> Rég.: \$1.99 à \$21.98 <b>.99 à \$10.99</b> Centre du sport — (Rayon 06)</p>	<p><b>Vestons sport pour hommes</b> Liquidation de nos vestons sport en laine, choix de plusieurs modèles et couleurs désassorties. Tailles: 36 à 48. Val. \$90 - <b>\$67.50</b> \$120 - <b>\$90.00</b> \$75 - <b>\$56.25</b> \$49.98 - <b>\$29.98</b> \$50 - <b>\$25.00</b> \$140 - <b>\$100.00</b> Vêtements pour hommes — (Rayon 45)</p>	<p><b>Coupe-vent POUR GARÇONS</b> Val.: \$21.98 et \$19.98 <b>\$9<sup>99</sup></b> ch. Choix de deux modèles, pour le hockey ou pour le ski. Bleu ou rouge, 8 à 12 ans. #5631. Boutique garçons — (Rayon 40)</p>
<p><b>Balai Powermate</b> Rég.: \$279.98 <b>\$229<sup>98</sup></b> Aspirateur avec balai à tapis, boyau 6', balai-batteur ajustable à quatre positions, cordon 20' à enroulement automatique. #2697. Quantité: 20. Aspirateurs — (Rayon 20)</p>	<p><b>Télécouleur portatif 20"</b> Rég.: \$569.98 <b>\$499<sup>98</sup></b> ch. 100% transistorisé, tube-écran "Black Matrix", contrôle de couleurs automatique. #14076. Télévision — (Rayon 57)</p>	<p><b>Laveuse automatique Kenmore</b> Rég.: \$409.98 <b>\$369.98</b> ch. blanc Quatre programmes de lavage, deux vitesses, 5 températures d'eau, 8 rinçages, 3 niveaux d'eau. <b>Sécheuse automatique Kenmore</b> Rég.: \$269.98 <b>\$229.98</b> ch. blanc 3 cycles de séchage. #87306. Rég.: \$679.98 — <b>\$579.98</b> — la paire Laveuses-sécheuses — (Rayon 28)</p>	<p><b>Sears-o-pedic ferme</b> Si vous aimez un support ferme, c'est ce qu'il vous faut. Ressorts de gros calibre, recourtement en rayonne. Longueur: 74". #71/72745 Rég.: \$119.98 - <b>\$ 74.98</b> ch. 39" largeur #71/72747 139.98 - <b>\$ 89.98</b> ch. 54" largeur #71/72748 189.98 - <b>\$119.98</b> ch. 60" largeur Matelas — (Rayon 01)</p>	<p><b>Rabais de 50% sur le ruban adhésif, rondelles hockey</b> Rég.: \$0.39 à \$0.98 <b>.19, \$4<sup>99</sup></b> Centre du sport — (rayon 06)</p>

QUANTITES LIMITEES SUR CERTAINS ITEMS.  
PAS DE COMMANDES POSTALES NI TEleshopping.  
REG. ET ETAIT SE RAPPORTENT UNIQUEMENT AUX PRIX

SIMPSONS-SEARS LTEE.

Participez au concours  
**VOYAGE A MIAMI**  
Plus \$250.00 en argent ou \$500.00 si présent lors du tirage le 4 mars.  
Collaboration Voyages Tournesol.